



**PROCÉDURES INTERNES DE NOMINATION:  
JEUX PANAMÉRICAINS DE 2019**

---

## TABLE DES MATIÈRES

1 – INTRODUCTION .....	3
2 – AUTORITÉ DÉCISIONNELLE .....	3
3 – PLACES DE QUOTA .....	4
4 – SYSTÈME DE QUALIFICATION .....	4
5 – ADMISSIBILITÉ DES ATHLÈTES .....	5
6 – FINANCEMENT.....	6
7 – PROCÉDURES DE NOMINATION DE WCL .....	6
8 – PRÉPARATION A LA PERFORMANCE ET BLESSURES .....	7
9 – RETRAIT D'UN ATHLÈTE APRÈS SA SÉLECTION .....	8
10 – CONTRÔLE DU DOPAGE .....	8
11 – SÉLECTION DES MEMBRES DU PERSONNEL.....	9
12 – NOMINATIONS AU COC.....	9
13 – RÉSUMÉ DE L'ÉCHÉANCIER.....	10
14 – PROCÉDURE D'APPEL .....	111
15 – GÉNÉRALITÉS .....	111
16 – AMENDEMENTS AU PRÉSENT DOCUMENT ET CIRCONSTANCES IMPRÉVUES .....	111
ANNEXE A.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b> 2

*NOTE DU TRADUCTEUR : POUR LA CLARTÉ DU TEXTE, DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, LE MASCULIN GÉNÉRIQUE ENGLOBE LE FÉMININ.*

## **1 – INTRODUCTION**

Le présent document explique le processus et les procédures utilisés par Wrestling Canada Lutte (WCL) pour sélectionner les athlètes, les entraîneurs et les membres du personnel de soutien qui seront nommés au COC pour représenter le Canada aux Jeux panaméricains de 2019, qui auront lieu à Lima, au Pérou. Le fait qu'un ou une athlète, entraîneur ou membre du personnel soit sélectionné pour un événement ne signifie pas qu'il ou elle sera mis en nomination pour participer à cet événement.

WCL a pour objectif aux Jeux panaméricains de 2019 de fournir une expérience multisports aux espoirs pour les Jeux olympiques de Tokyo 2020, ainsi que d'apporter une contribution au nombre de médailles gagnées par l'équipe canadienne à ces Jeux.

Veillez adresser toutes vos questions ou demandes de clarification au sujet du contenu du présent document à Julie Beaulieu, gérante de la haute performance (GHP) à l'adresse suivante : [jbeaulieu@wrestling.ca](mailto:jbeaulieu@wrestling.ca).

## **2 – AUTORITÉ DÉCISIONNELLE**

Le directeur de la haute performance (DHP) est responsable de l'élaboration et de la mise en oeuvre d'un processus de sélection qui soit juste et équitable pour tous les candidats. La gérante de la haute performance (GHP) aide le DHP à s'assurer que le processus stipulé dans le présent document est suivi de manière appropriée.

Toutes les nominations de membres de l'équipe seront ratifiées par le comité consultatif de haute performance (CCHP).

Pendant la compétition des Jeux panaméricains de 2019, sur place, le directeur de la haute performance aura l'autorité de prendre les décisions finales.

### **3 – PLACES DE QUOTA**

Les six (6) catégories de poids olympiques, dans les trois styles, sont au programme des Jeux panaméricains de 2019, à savoir :

en lutte libre féminine :	50 kg, 53 kg, 57 kg, 62 kg, 68 kg, et 76 kg
en lutte libre masculine :	57 kg, 65 kg, 74 kg, 86 kg, 97 kg, et 125 kg
en lutte gréco-romaine masculine:	60 kg, 67 kg, 77 kg, 87 kg, 97 kg, et 130 kg

Le nombre de places de quota par épreuve et par comité national olympique (CNO) est le suivant :

Hommes :	une (1) place dans chaque style et catégorie de poids;
Femmes :	une (1) place dans chaque catégorie de poids.
Total :	Maximum de dix-huit (18) places par CNO

### **4 – SYSTÈME DE QUALIFICATION INTERNATIONALE**

WCL n'est pas obligée d'envoyer une équipe complète aux Jeux panaméricains de 2019. Par conséquent, pour que WCL envoie un contingent complet, il faut que les athlètes aient satisfait aux critères obligatoires de qualification et d'admissibilité, tels que stipulés par la United World Wrestling, l'Organisation sportive panaméricaine (OSP), la Fédération panaméricaine de lutte (FPL), le COC et WCL. En cas de divergence entre le présent document et le système de qualification, la version du système de qualification aura préséance. Au cas où l'OSP modifierait les critères de qualification et d'admissibilité, WCL devra respecter ces changements et en informera ses membres le plus tôt possible.

#### *SYSTÈME DE QUALIFICATION INTERNATIONALE*

Veillez consulter l'Annexe A (ci-jointe) pour prendre connaissance du système de qualification internationale, tel que déterminé par la United World Wrestling et par le comité organisateur des Jeux panaméricains de 2019.

## 5 – ADMISSIBILITÉ DES ATHLÈTES

Pour être admissibles à être pris en compte pour la nomination au COC en vue de la sélection au sein de l'équipe canadienne, tous les athlètes doivent satisfaire aux exigences suivantes au moment de leur nomination, et continuer à y satisfaire jusqu'à la fin des Jeux panaméricains de 2019 :

- être citoyen canadien, selon les règlements des Jeux panaméricains;
- détenir un passeport canadien valide qui n'expire pas avant le 11 février 2020;
- être en règle avec toutes les exigences d'admissibilité pertinentes de la United World Wrestling et de l'OSP;
- signer, soumettre et respecter l'entente de l'athlète du COC et le formulaire de participation de Lima 2019 au plus tard le 19 juin 2019;
- signer et soumettre le formulaire d'entente de l'athlète de WCL au plus tard le 19 juin 2019;
- être membre en règle de WCL.

De plus les athlètes :

- ne doivent pas faire l'objet d'une suspension ou de toute autre sanction pour des infractions de dopage ou liées au dopage;
- doivent signer et respecter l'entente de l'athlète tel que requis par WCL et (ou) Sport Canada; et
- ne doivent avoir aucune dette envers WCL.
- Les athlètes remplaçants sélectionnés doivent aussi respecter tous les critères énoncés dans le présent document, et s'assurer d'avoir rempli toutes leurs obligations administratives et financières dans les vingt-quatre (24) heures suivant l'avis qu'ils seront mis en nomination sous peu pour faire partie de l'équipe.
- Les athlètes nommés au sein de l'équipe qui participera aux Jeux panaméricains de 2019 devront respecter les règles de code vestimentaire de l'équipe de WCL et du COC.

## **6 – FINANCEMENT**

La participation aux Jeux panaméricains de 2019 de tous les athlètes, entraîneurs et membres du personnel de soutien qui s'inscrivent dans le quota alloué au Canada en lutte libre masculine et en lutte libre féminine et qui ont été nommés pour faire partie de l'équipe canadienne aux Jeux panaméricains de 2019, sera subventionnée intégralement par le COC et par WCL. Les athlètes de lutte gréco-romaine participeront à leurs propres frais.

## **7 – PROCÉDURES DE NOMINATION DE WCL**

### **Épreuve de nomination**

Le Championnat canadien senior de 2019, qui aura lieu à une date et dans un endroit à déterminer.

#### **Lutte libre masculine et féminine :**

- Le champion canadien senior de 2019 dans chacune des six (6) catégories de poids olympiques aura le premier droit de refus pour la nomination aux Jeux panaméricains de 2019, à condition qu'il ait réussi sa qualification internationale.
- Si le champion canadien senior de 2019 refuse sa nomination, la place sera offerte au remplaçant de l'équipe nationale senior (réel second au Championnat canadien senior), à condition qu'il ait réussi sa qualification internationale.
- Si le remplaçant de l'équipe nationale senior refuse sa nomination, la place sera offerte au l'athlète classé troisième au Championnat canadien senior de 2019, à condition qu'il ait réussi sa qualification internationale.
- Si aucun des athlètes classés parmi les trois (3) premiers du Championnat canadien senior de 2019 n'accepte sa nomination au COC en vue de la sélection au sein de l'équipe, le DHP et l'entraîneur international feront une nomination au CCHP en fonction des performances, afin qu'il la ratifie.

#### **Lutte gréco-romaine masculine :**

- Le champion canadien senior de 2019 dans chacune des six (6) catégories de poids olympiques sera admissible à la nomination aux Jeux panaméricains de 2019, à condition qu'il ait réussi sa qualification internationale. Les nominations se limiteront à l'athlète classé premier du Championnat canadien senior de 2019, dans les six (6) catégories de poids olympiques.

- Les athlètes de lutte gréco-romaine devront participer au Championnat panaméricain senior de 2019, sur une base autofinancée, pour pouvoir être admissibles à la nomination au sein de l'équipe (le même athlète doit participer au Championnat panaméricain de 2019 pour être admissible à la nomination au sein de l'équipe des Jeux panaméricains de 2019).

## **8 – PRÉPARATION À LA PERFORMANCE ET BLESSURES**

Les membres nommés et les remplaçants de l'équipe devront faire preuve de leur engagement envers un programme d'entraînement et de compétitions approuvé par le DHP en vue de la saison de compétitions 2018-2019 et pendant cette saison. Les stages d'entraînement et les compétitions prévues de l'équipe nationale sont une composante nécessaire du programme de préparation de l'athlète, et par conséquent ils sont obligatoires. L'ÉIS évaluera l'état de santé de tous les athlètes mis en nomination après leur nomination, afin d'assurer une démarche adéquate pour la gestion de leur santé.

Les athlètes et leurs entraîneurs personnels doivent demeurer constamment en communication avec le DHP, l'entraîneur international, la GHP, et les dirigeants de l'ÉIS afin de collaborer au niveau des meilleures pratiques et d'assurer une préparation optimale en vue de la compétition principale.

Mis à part les programmes identifiés, l'entraîneur personnel de l'athlète, le DHP et la GHP identifieront des exigences spécifiques de compétition et d'entraînement pour chaque membre de l'équipe nationale, en fonction de leurs besoins spécifiques individuels.

Une fois sélectionnés, les athlètes qui ne se maintiennent pas dans un état de préparation adéquat pour la compétition, à cause d'un manque de condition physique, d'une blessure ou d'une maladie, pourront être retirés de l'équipe n'importe quand. Les athlètes doivent rapporter immédiatement toute blessure, maladie, ou changement de leur entraînement, qui risquerait d'affecter leur capacité à concourir au plus haut niveau aux Jeux panaméricains de 2019. Cet avis doit être envoyé au DHP.

## **9 - RETRAIT D'UN ATHLÈTE APRÈS SA SÉLECTION**

Le directeur de la haute performance se réserve le droit de retirer un athlète de l'équipe après sa nomination si l'athlète en question :

- n'a pas rempli ses responsabilités en ce qui concerne les stages d'entraînement, tests et compétitions obligatoires;
- n'a pas rempli ses responsabilités stipulées dans l'entente de l'athlète de WCL;
- n'a pas rempli ses responsabilités stipulées dans le Code de conduite de WCL;
- n'a pas rempli ses responsabilités relativement aux protocoles de dopage de l'AMA, du CCES et du COC;
- est incapable de participer adéquatement à cause d'une blessure, d'une maladie ou de toute autre raison médicale.

Suite à la nomination de l'équipe au COC, de tels retraits sont assujettis à l'approbation du comité de sélection de l'équipe du COC. Après le 26 juin 2019, tout remplacement est également assujetti à la politique en matière de remplacement tardif de Lima 2019.

## **10 - CONTRÔLE DU DOPAGE**

Il y aura des contrôles du dopage tout au long de 2018 et de 2019. Les membres et les remplaçants de l'équipe nationale pourront être sommés de se présenter à des contrôles du dopage de manière inopinée, et choisis au hasard par le Centre canadien pour l'éthique dans le sport (CCES) au Canada, et (ou) par l'agence internationale de contrôle du dopage reconnue en dehors des frontières canadiennes. Il faut remarquer que le fait d'être nommé au sein d'une équipe nationale oblige l'athlète à se soumettre aux contrôles du dopage. En cas d'infraction pour dopage, l'athlète fautif sera exclu de l'équipe nationale, sans compter les autres sanctions.

Tous les membres des équipes nationales devront suivre le cours du CCES, offert par voie électronique, avant de pouvoir participer à des compétitions internationales.



## **11 – SÉLECTION DES MEMBRES DU PERSONNEL**

Le personnel sera sélectionné en fonction du principe d'envoyer une équipe de spécialistes les mieux capables d'aider et de soutenir les athlètes afin qu'ils obtiennent des performances du niveau du podium à ces Jeux, tout en contribuant à une culture d'équipe victorieuse.

Au cas où on attribuerait à WCL un quota moindre en raison de la taille globale de l'équipe canadienne, le CHP établira un ordre de priorité pour l'allocation des accréditations.

Les sélections des membres du personnel comprennent, sans toutefois s'y limiter :

- un (1) chef d'équipe : les chefs d'équipe nommés par les FNS doivent satisfaire aux attentes et aux exigences de la description de tâches des chef d'équipe du COC;
- l'entraîneur international;
- jusqu'à deux (2) membres du personnel médical\*;
- deux (2) entraîneurs de lutte libre\*;
- un (1) analyste de la performance\*.

\* et (ou) d'autres membres du personnel en fonction des besoins de l'équipe (À déterminer, mais pas plus tard que juin 2019).

On tiendra compte du nombre d'élèves d'un entraîneur personnel qui ont été nommés au sein de l'équipe pour la sélection de cet entraîneur. Tous les entraîneurs doivent aussi :

- être membres en règle de WCL;
- être membres en règle du programme des entraîneurs professionnels de l'Association canadienne des entraîneurs;
- détenir une certification de niveau Compétition – Développement (ou l'équivalent);
- satisfaire à toutes les exigences du COC.

## **12 – NOMINATIONS AU COC**

Les nominations finales des athlètes et des membres du personnel doivent être faites au COC au plus tard le 21 juin 2019.

Si un athlète nommé refuse sa nomination ou est déclaré inapte à concourir de manière compétitive, n'importe quand entre le XX juin 2019 (date limite des inscriptions des sports) et la réunion sportive technique des Jeux panaméricains de 2019, ledit athlète sera remplacé (étant entendu que son remplacement est assujéti à la politique de remplacement tardif des athlètes du CIO et aux règles de la United World Wrestling) par le remplaçant le mieux classé, approuvé par le COC, dans l'épreuve en question.

### 13 – RÉSUMÉ DE L'ÉCHÉANCIER

DATE	ACTION
du 3 au 6 mai 2018	Championnat panaméricain senior de 2018 (Lima, Pérou)
en juillet 2018	Soumission de l'ébauche de PIN à l'examen du COC
le 26 juillet 2018	Date limite pour que les FNS achèvent leur PIN suite à l'examen et aux commentaires du COC, et au processus interne d'approbation ou de ratification. Après cette date, les FNS doivent aviser le COC de tout changement subséquent apporté à leur PIN.
en mars 2019	Championnat canadien senior : processus de sélection des athlètes et des entraîneurs de WCL
le 1 <sup>er</sup> avril 2019	Date limite de confirmation de l'acceptation de la sélection de l'athlète #1 et de l'entraîneur
le 15 avril 2019	Date limite d'acceptation de la sélection de l'athlète #2 à WCL, si cela s'applique. Si l'athlète #2 refuse, l'athlète #3 sera informé de sa sélection.
le 20 avril 2019	Date limite d'acceptation de la sélection de l'athlète #3 à WCL, si cela s'applique. Date limite de renvoi de l'entente de l'athlète ou du membre du personnel de WCL, dûment signée, pour tous les membres de l'équipe et les remplaçants.
le 30 avril 2019	La UWWA confirme aux NOC le nombre de places qu'on leur a attribué.
du 2 au 5 mai 2019	Dernière épreuve de qualification : Championnat panaméricain senior de 2019 - à confirmer
le 17 mai 2019	Date limite pour tous les barrages approuvés par le CCHP
le 15 juin 2019	Si c'est nécessaire, la UWWA va réallouer des places.
le 21 juin 2019	Date limite pour que WCL envoie ses nominations de l'équipe au COC
le 24 juin 2019	Le COC examine et approuve les nominations de WCL
le 26 juin 2019	Date limite de l'inscription nominative finale pour Lima 2019
du 26 juillet au 11 août 2019	Jeux panaméricains de 2019 - épreuves de lutte du 27 au 30 juillet

## **14 – PROCÉDURE D'APPEL**

On peut faire appel des nominations de WCL au COC conformément aux procédures stipulées dans la politique d'appel de WCL. Si les deux parties en conviennent, on peut sauter la politique de résolution des différends de WCL, et déposer immédiatement le différend au Centre de règlement extrajudiciaire des différends du Canada (CREDC) qui gèrera alors le processus d'appel.

## **15 – GÉNÉRALITÉS**

Le présent document sera diffusé par courriel à toutes les associations provinciales et territoriales, ainsi qu'affiché sur le site Web de WCL. Tout amendement subséquent aux procédures internes de nomination approuvées sera diffusé par courriel à toutes les associations provinciales et territoriales, et affiché sur le site Web de WCL.

## **16 - AMENDEMENTS AU PRÉSENT DOCUMENT ET CIRCONSTANCES IMPRÉVUES**

En cas de circonstances imprévues hors du contrôle de WCL, incluant, sans toutefois s'y limiter les changements apportés par la United World Wrestling, le COC, le CIO, l'OSP, la FPL ou WCL, qui empêchent l'application juste et équitable des présentes procédures de nomination telles que stipulées, WCL se réserve le droit de déterminer les mesures appropriées à prendre, qui peuvent inclure le droit de réviser et de modifier une quelconque parties des présentes procédures de nomination. La présente clause ne peut pas être utilisée pour justifier des changements après une compétition ou des épreuves de sélection qui font partie des présentes procédures internes de nomination, à moins que cela soit lié à des circonstances imprévues. La présente clause sert à permettre d'apporter au présent document des changements qui sont devenus nécessaires à cause de fautes de frappe ou d'un manque de clarté dans une définition ou un énoncé, avant qu'ils aient un impact sur les athlètes. En cas de changement au présent document WCL informera ses membres des changements en question et de leurs motifs, et ce, le plus tôt possible.

# WRESTLING



# WRESTLING

Events	
Men (12)	Women (6)
<b>Greco - Roman</b>	
60 kg	
67 kg	
77 kg	
87 kg	
97 kg	
130 kg	
<b>Freestyle</b>	
57 kg	50 kg
65 kg	53 kg
74 kg	57 kg
86 kg	62 kg
97 kg	68 kg
125 kg	76 kg

Quota			
	Qualification*	Wild Card	Total
Men	96	4	100
Women	48	2	50
<b>Total</b>	<b>144</b>	<b>6</b>	<b>150</b>

\* This includes the allocation of one place per event for the host NOC (Peru).  
See rating system on next page

Quota per NOC	
Men	One in each style and weight class
Women	One in each weight class
<b>Total</b>	<b>Maximum 18 per CON</b>

## Athlete eligibility

Athletes must have signed and submitted the athlete eligibility conditions form.  
All participating athletes must be at least 18 years old by 2019.  
In addition, they must hold a United World Wrestling Americas (UWWA) license.



## Qualification System

The 8 places of each style and weight division will be obtained according to the following events:

Date	Event	
From May 3 <sup>rd</sup> to 6 <sup>th</sup> , 2018	Senior Pan American Championship 2018 (Lima, Peru)	3 places
From June 5 <sup>th</sup> to June 7 <sup>th</sup> , 2018	XI South American Games 2018 (Cochabamba, Bolivia)	1 place
From July 29 <sup>th</sup> to August 2 <sup>nd</sup> , 2018	XXIII Central American and Caribbean Sports Games 2018 (Barranquilla, Colombia)	1 place
From April 12 <sup>th</sup> to 14 <sup>th</sup> , 2019	Senior Pan American Championship 2019 (Location not yet defined)	3 places

According to PASO's regulations, the host country (Peru) is automatically qualified; however, its wrestlers must participate in the Pan American Senior Championships to be held in 2018 and 2019.

If at the end of the 4 qualifying events, Peru does not qualify for any style and weight division, the next highest-ranked athlete at the 2019 Pan American Senior Championship – not yet qualified – would then earn a place for the 2019 Pan American Games Lima. As a consequence, the country that has qualified in 8<sup>th</sup> place will give up its place to the host country.

From the second qualifying event, ranking will be determined according to an ascending order for countries that do not yet have it. If necessary, an extra combat will be held to determine the classification spot.

Classification is for the country, not the athlete.

All NOCs that qualify wrestlers in the first three qualification events are required to participate (with the same athlete or a different one) at the 2018 and 2019 Pan American Senior Championships (as the case may be), in the same weight divisions for which they qualified. Otherwise they will lose this entitlement.

## Wild Cards

The United World Wrestling (UWW) and the United World Wrestling Americas (UWWA) will award six wild card seats to the NOCs based on the IOC universality principle, taking in consideration the following criteria:

- NOCs that participate in qualification events but have not qualified an athlete.
- Among these NOCs, the athletes with the best results at qualification events.



## Confirmation of Quota Places

The UWWA will confirm to the NOCs the places they have qualified, including wild card places, by April 30<sup>th</sup>, 2019.

The NOCs will confirm to the UWWA the places they will use by May 30<sup>th</sup>, 2019.

## Reallocation of Unused Quota Places

If necessary, the UWWA will reallocate unused places in the corresponding style / weight division to the next highest-ranked NOC at the 2019 Senior Pan American Championship not yet qualified. The NOCs that are granted the reallocated places must confirm their acceptance of these places to the UWWA. This process will be completed by June 15<sup>th</sup>, 2019.

Timeline	
May 3 <sup>rd</sup> to 6 <sup>th</sup> , 2018	2018 Senior Pan American Championship (Lima, Peru).
June 5 <sup>th</sup> to June 7 <sup>th</sup> , 2018	XI South American Games 2018 (Cochabamba, Bolivia).
July 29 <sup>th</sup> to August 2 <sup>nd</sup> , 2018	XXIII Central American and Caribbean Sports Games 2018 (Barranquilla, Colombia).
April 12 <sup>th</sup> to 14 <sup>th</sup> , 2019	2019 Senior Pan American Championship (Host not yet defined).
April 30 <sup>th</sup> , 2019	The UWWA will confirm to the NOCs the places they have qualified.
May 30 <sup>th</sup> , 2019	The NOCs will confirm to the UWWA the places they will use.
June 15 <sup>th</sup> , 2019.	If necessary, the UWWA will reallocate places.
April 26 <sup>th</sup> , 2019	Lima2019 entry by number deadline.
June 26 <sup>th</sup> , 2019	Lima2019 entry by name deadline.